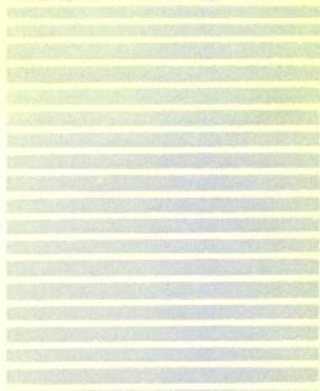


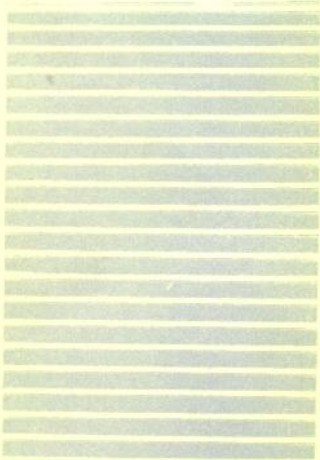


欧洲经济史

第六卷 上册

当代各国经济

[意] 卡洛·M. 奇波拉 主编



商 务 印 书 馆





欧洲经济史

第六卷 上册

当代各国经济

〔意〕卡洛·M. 奇波拉 主编

李子英 崔书香 陈叔和 译

汪逢栗 崔书香 校

吴良健 总校



商务印书馆

1991年·北京

Editor Carlo M. Cipolla

THE FONTANA

ECONOMIC HISTORY OF EUROPE

Contemporary Economics Part One

William Collins Sons & Co. Ltd, Glasgow 1976

本书根据威廉·科林斯出版公司 1976 年版译出

ŌUZHŌU JINGJÌ SHÌ

欧洲经济史

第六卷 上册

当代各国经济

〔意〕卡洛·M. 奇波拉 主编

李子英 崔书香 陈叔和 译

汪逢栗 崔书香 校

吴良健 总校

商务印书馆出版

（北京王府井大街 36 号，邮政编码 10010）

新华书店总店北京发行所发行

河北三河艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-00112-9/F·11

1991 年 4 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

1991 年 4 月北京第 1 次印刷

字数 229 千

印数 0—1 700 册

印张 9 1/2

定价：3.45 元

目 录

序.....	卡洛·M. 奇波拉	1
第一章 1920—1970 年的比利时、荷兰、卢森堡三国		
.....	若昂·德·弗里斯	2
第一节 导言		2
第二节 相似的经济结构		5
第三节 比利时经济发展的特色		12
第四节 荷兰经济发展的特色		26
第五节 卢森堡经济发展的特色		37
第六节 比荷卢经济联盟及其成员国		46
第二章 1920—1970 年的法国.....	克洛德·福朗	53
第一节 人口的变动		54
第二节 从战争到危机		60
第三节 经济危机		65
第四节 复兴		69
第五节 经济增长的全盛时期		76
第六节 结论		92
第三章 1920—1970 年的英国	A. J. 扬森	97
第一节 时代概况		97
第二节 趋势与政策		103
第三节 工业改造		129
第四章 1914—1970 年的德国.....	卡尔·哈达赫	140
第一节 趋势与政治		140
第二节 大战的遗产		145

第三节	魏玛时代(1918—1933 年)	148
第四节	第三帝国的经济(1933—1945 年)	156
第五节	在西方的占领下(1945—1949 年)	163
第六节	卫星国的建立: 共产党德国(1945—1970 年)	167
第七节	德意志联邦共和国的经济	171
第八节	人口和经济资料	182
第九节	地图	194
第五章	1920—1970 年的意大利	塞尔焦·里科萨 198
第一节	出发点	198
第二节	两次世界大战间的经济发展	202
第三节	法西斯的经济政策	210
第四节	“奇迹”	216
第五节	第二次世界大战后的经济政策	226
第六节	“奇迹”的终止	230
第六章	1920—1970 年世界经济中的欧洲	约翰·平德 237
第一节	二十年代: 方向错误	240
第二节	三十年代: 崩溃	244
第三节	大决战	251
第四节	复苏	253
第五节	合作	256
第六节	一体化	261
第七节	相互依赖	269
第八节	不肯定	275
参考书目		279
人名对照表		300

序

《欧洲经济史》到这卷就写完了。因不可避免的原因而耽搁的稿件可望能在日后增补进去。我尚未发现的其它不足之处，评论家们会指出，并会在以后的版本中得以修正。

但现在对我来说至关重要的事是向投稿者、向负责出版这套书的出版者及各位朋友对我的支持和帮助致以谢意。我特别要感谢约翰·平德，他欣然而慷慨地向我介绍了稿件作者和后几卷的贸易统计数据；还要特别感谢伊丽莎白·凯尼恩小姐和萨拉·埃德蒙兹小姐，他们在秘书工作上给予我的帮助是无法估量的，而且极为耐心。然而我最要感谢的是我的好友和同事理查德·奥拉德，实际上他和我共同编纂了这套书，而其大名未见各卷封面之上，原因皆系其谦虚之至。对所有的投稿人和朋友们表示深切的谢意。

卡洛·M. 奇波拉

第一章 1920—1970 年的比利时、 荷兰、卢森堡三国

若昂·德·弗里斯

第一节 导言

尽快地消除误解总是一件好事。因此让我们从强调必须区别比荷卢国家与比荷卢经济联盟本身开始谈起。比荷卢国家几乎其本身已表明，它们就是比利时、荷兰和卢森堡。此外又称低地国家。对照之下，比荷卢联盟是一个经济联盟，建立该联盟的第一步是 1944 年 9 月三国流亡政府达成关税协议。这个协议的最初产物就是关税同盟。到了那一步，我们准备以经济观点研究的 1920—1970 年时期，已经过了一半。

从 1815 至 1839 年，荷兰和比利时是一个王国，直到 1890 年，奥伦治王室的成员不但是荷兰的国王而且也是卢森堡的大公。所有这些共同的历史编织成了比荷卢联盟的背景。它象是一幅油画四周的框架，将成为我们考虑的主要骨架。从它们对今日世界的关系来看，怎样和为什么发生向更大的经济整体发展的问题是迫切需要弄清楚的。看到了这些，区别就立刻明显了。

一个带有文化、政治和经济后果的而又至今解决不了的问题是比利时的民族语言的长期争论，这个因素在荷兰或卢森堡是不存在的。1830 年掌权的临时政府的一项最初法令就是宣布法语为比利时唯一的官方语言。当法语是那个时候掌握政治和经济权力那些人的语言的时候，这个宣布完全忽视了有一半以上人口讲佛

兰芒语这个事实(1846年实际数字是57%)。这就引起了以佛兰芒语运动为先鋒的要求解放的斗争,它的目的是政治的、经济的,也是文化的。由于重工业的诞生和成长使瓦隆地区在十九世纪获得经济上的优势,从而加强了讲法语人口的地位。比利时分裂为讲佛兰芒语部分(佛兰德)和讲法语部分(瓦隆地区),而政府的所在地布鲁塞尔则或多或少保持为独立地带。随着议会民主的来到,佛兰芒人在人数上的优势带来议会里佛兰芒人的多数。这种情况继续到我们要讨论的时期。

比荷卢三国中的一个明显区别,也就是表现在经济领域中的区别,就是工业革命进行的速度。关于这个问题,我们以必要的谨慎的态度说,比利时处于领先地位。自十八世纪末起,它就处于工业化阶段,可以说在1850年前后加速了工业化的步伐。卢森堡在1840至1890年间有显著的工业增长。居于后面的是荷兰,它的工业化在1850年前后开始时规模有限,直到1890年以后才迈开大步。为什么在这些国家发展中有这样的差别?我们回答这个问题相当简单,其原因在于荷兰遭受了经济衰退,尤其是在十八世纪下半叶:第一流的海上权力被别的国家所削弱,紧接着在法国统治时期(1795—1813年)又出现衰退,这次衰退永久地破坏了它贸易的历史基础。此外,荷兰不象比利时和卢森堡,它缺少建设基础工业的煤和铁矿。荷兰在东印度群岛殖民地的财富也不能同这种自然财富相比,虽然从长期看来它无疑有利于国民经济,这点不论在1870年以前的重商主义剥削时期还是在随后的宽容统治时期都能见到。比利时从1908年利奥波德国王时期开始统治刚果。这并不是暗示比利时经济以前没有从那块殖民地上得到好处,虽然比起荷兰经济从殖民地财富获得的利益也许要小得多。最后在比、卢两国之后很久,荷兰的经济受它周围国家,特别是德国经济增长的刺激,同时还得到十九世纪下半叶逐渐兴起的企业家阶层

的支持,才开始起步。

三国经济增长的不同路线的辐合,时间肯定在1920年以前。由此达到比以往一百年或甚至五十年存在的经济结构上更大的一致性。比利时、荷兰和卢森堡在经济领域中比以前任何时候更有力地联系在一起。但是在1920年前后这种联系并不意味着政治上也有更强大的团结,至少在荷兰与比利时之间不存在这种团结。

这种情况的原因在于第一次世界大战造成的后果。可以毫不夸张地说,这场战争严重地推迟了三国至少能达成关税同盟的政治上的一致。当比利时不得不抵挡德军的全部力量时,荷兰人却成功地踏上脆弱的中立道路。在1919年和平会议上,比利时提到的要求是重新调整它们的共同边界,要荷兰割让南林堡和泽兰一佛兰德,后者位于斯凯尔特河口。作为补偿,荷兰可获得德国的下易北河地区。比利时的要求是出于领土安全的愿望。

兼并的要求在荷兰遇到了强烈的反对,因而在末了没有能够获得大国的足够支持。两国迫切需要解决航道问题,但是解决的前景直到二十世纪二十年代中期才再次出现,当时准备了一份协议草案,规定共同控制斯凯尔特河,并在开筑通向莱茵河和穆尔代克河的运河中荷兰给予合作。是鹿特丹和阿姆斯特丹,惧怕安特卫普的竞争,起来反对,导致1927年荷兰议会上院拒绝批准该协议。

比荷卢经济联盟最初促进因素,当它来到时,不是起源于比利时与荷兰的关系,而是起源于比利时与卢森堡的关系,第一次世界大战起催化剂的作用。因为卢森堡的中立被破坏,它在战后退出了与德国的关税同盟。退出后举行的公民投票表明,有明确的多数愿意与法国建立关税同盟。然而,这两个国家之间此种联盟的意图受到工业界也受到盎格鲁—撒克逊国家的强烈反对。正是在这种背景下,1922年出现了卢森堡与比利时的经济联盟。这件事可以看作是走向比荷卢联盟的第一步。卢森堡方面有许多人害怕

比利时工业的竞争,这点表现在议会表决该法案的投票中,它是以 27 票对 13 票通过的。但是后来的情况表明,比卢经济联盟几乎是两次大战之间成功的经济联盟独一无二的例子。

第二节 相似的经济结构

在 1920 年前后把荷兰与比利时分开的政治鸿沟太宽,以致不允许比卢经济联盟进而发展为比荷卢经济联盟。换言之,战后的政治气候不利于这个行动。但正如我们将看到的,主要由于外部因素的结果,形势变了。就在那个当口和随后的几年里,特别幸运的是三个国家的经济发展趋向更相同的经济结构和更密切的经济联系,这些在导言里已经提到。假如这两种现象形成经济联合的条件,或者至少促进这种发展,那么后来的经济联盟的基础确实可以说是在两次世界大战之间打下的。就此而论,政治上分离与经济上一致之间的明显差别确实值得一定程度的重视。

这些论断当然必须予以证明。让我们从较一致的经济结构开始。由于我们的目的是要把整个 1920—1970 年期间经济发展叙述明白,我们必须一方面追溯 1920 年以前一段时间的情况,另一方面要伸延到比荷卢联盟成立(1944 年 9 月 5 日)以后的情况。

在这个经济结构的基础上有着人口的继续增长,尽管三国的增长率不同:

人口增长(单位 1 000)

国 别	1900	1920	1947	1970	增长率% (1920—1970)
比利时	6 694	7 406	8 512	9 676	30.7
荷 兰	5 104	6 831	9 543	13 032	90.8
卢森堡	236	261	291	339	29.8

荷兰的陆地面积由于南海围海开垦略有增加，比利时的土地由于两次世界大战后边界的调整也稍稍增加。1965年，比利时面积为30,513平方公里，荷兰为33,612平方公里，卢森堡为2,586平方公里。比利时与荷兰土地面积的增加没有大到使三国人口密度统计(每平方公里居民数)相距悬殊：

每平方公里居民数

国 别	1900	1920	1947	1970
比利时	227	243	279	318
荷 兰	157	210	286	389
卢森堡	95(1965普查)	101	112	131

比利时和荷兰人口密度的相对变化是两个原因的结果：比利时人口增长率的下降和1945年以后荷兰人口的激增。一个国家的劳动人口与总人口的关系起决定性影响的是平均年龄：

65岁以上人口的百分比

国 别	1900	1927	1966
比利时	6.2	7.6	12.9
荷 兰	6.0	6.0	9.7
卢森堡	6.0	6.4(1930)	11.7

在考虑这些数字时，如果我们注意到现今年轻人要经历较长时间培训，以及因此他们就业时年龄较大，而且这种情况是任何时候可以用增加劳动妇女人数来补偿的，那么我们发现总人口中劳动人口的比率下降就将不会吃惊了。

总人口中劳动人口百分比的下降

国 别	1900—1910	1927—1935	1948	60 年代
比利时	47.0	43.3	40.7	39.7
荷 兰	37.6	40.1		36.4
卢森堡	48.8	49.2		39.0

在绝对数字上,三国之间的差别,除其它原因外,还与劳动妇女的人数有关:

劳动妇女人数占劳动人口的百分比

国 别	1900—1910	60 年代
比利时	29.2	19.9
荷 兰	16.7	16.1
卢森堡	29.8	27.1

劳动人口占年龄在 15 到 64 岁之间总人口的百分比数字也同样变得更为接近:

劳动人口占年龄在 15 至 64 岁之间总人口的百分比

国 别	1913	1950	1960
比利时	70.9	60.3	61.3
荷 兰	64.9	61.2	62.1
卢森堡		62.0(1947)	57.6

然而,更大的一致并不是完全一致的同义词。三个国家存在并将继续存在由于情势不同而产生的差异。人们只需想到卢森堡外国工人的特殊重要性就能明白,1968 年在那里的外国工人占劳动人口的 27%,比较起来比利时占 7%,而荷兰占 2%。卢森堡机

械工业高度增长率的结果，它从1900年起即吸引外国工人入境。他们的人数由1871年的5872名增加到1930年的55831名，由于危机和战争的结果，1947年减少到29142名，1947年和以后再度上升，1966年达到56733名。与此对照在1966年约有50000卢森堡人在国外，其中30000人在美国，10000人在法国，7000人在比利时。这些人中的大多数是知识分子或其他受过高等教育的男人和妇女，他们在某种程度上是教育标准上升的受害者：虽然卢森堡没有大学，它却是列入大学毕业生比率最高的国家之中。在面积那样小的国家里，很难期望全靠本国的技术与知识保持劳动市场的供求平衡。

经济结构更大一致性的最初关键在于劳动人口，特别是劳动人口在全部经济活动中的分布——农业、渔业、工业（包括矿业）、商业和运输业以及服务业。表1表明三国中在许多方面的趋势是一致的：农业和渔业的重要性迅速下降，而商业、运输业和服务业都承担起实质性的更大的任务。在工业方面，可以找出某些区别。虽然比利时工业的重要性相对下降（如比较1930、1947、1960、1970年的数字所表明的），而荷兰在1960年以前，卢森堡在1970年以前却是明显地扩张。这些趋势的根源是工业化的进程，如果你愿意，也可以说是工业革命对三国国民经济所起的延长的效果。虽然不是完全出乎意外，但是从表1的数字中看出工业化过程为三国经济结构带来更大程度上的一致性令人感兴趣的；三国在百分比上的差异1910年和1930年比1970年更大。同样令人吃惊的是工业和服务业的数字在1970年比1960年相距更远。然而这点并不影响较长期的情景。

举出以上比例数字(百分比)的原因在于它们是差别很大的三国能作比较的唯一方法。然而在绝对数字上还应该加以解释。虽然比利时和荷兰的劳动人口在整个时期不断增加，但在卢森堡却

不是这样，那里劳动人口总数在1947年至1960年间由135,139降为128,475，到1966年又上升为130,687。三国在商业和服务部门雇用的绝对人数都有增加，而工业部门的上升趋势只有在荷兰和卢森堡看得出来，比利时工业雇用的人数从第二次世界大战以来大体上固定不变。可是最惊人的特点在于农业和渔业，这两个部门的人数在比利时自1930年起，在荷兰自1947年起，而在卢森堡自1910年起一直在减少。绝对数据的这样对比，有助于表明较大的一致和完全的一致决不是一回事。

表 1: 比荷卢三国各部门劳动人口细分(%)

农业和渔业	1910 ¹	1930 ²	1947	1960 ³	1970 ⁴
比利时	23	17	12	7	5
荷 兰	28	21	19	11	7
卢森堡	43	30	26	15	11
工业(包括矿业及公用事业)					
比利时	46	48	47	46	42
荷 兰	33	37	37	42	39
卢森堡	38	38	39	44	45
商业与运输业(包括银行业)					
比利时	17	21	21	22	24
荷 兰	19	22	21	23	24
卢森堡	10	19	19	19	21
服务业					
比利时	14 ⁵	13	16	21	25
荷 兰	19	20	22	22	28
卢森堡	8	13	15	22	23

1. 比利时: 1914年数字; 荷兰: 1909年数字; 卢森堡: 1907年数字。

2. 比利时和荷兰: 1930年数字; 卢森堡: 1935年数字。

3. 比利时: 1961年数字; 荷兰和卢森堡: 1960年数字。

4. 卢森堡: 1966年数字。

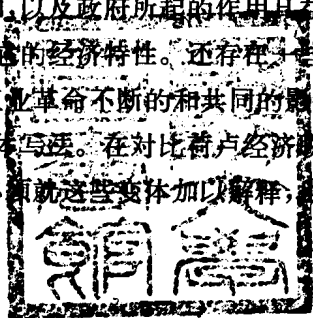
5. 这个数字显得稍大一些。它可能包括各种专门职业和其它未知的职业。大部分栏目数字均包含尾差，所以四个数字相加不是100%。

虽然上边关于劳动人口在主要经济部门的分布数据给了我们关于这三个国家经济结构的初步印象，但是它们也有缺点，它们只提供有关劳动方面的信息，而未告诉我们关于机械化程度或个别公司的规模。但是反过来说它们具有涉及许多年代的优点。假如我们要根据各部门对国民收入的贡献来衡量它们的重要性，我们会遇到资料更缺乏的困难。根据目前我们具有的知识，我们只能得出三国的经济状况大部分是类似的这个结论。这样，任何人得知比利时农业和渔业在国民收入中的份额于1948—1970年间从8.7%降到3.8%，工业从45%降到41.3%，而商业和运输业从21.5%上升到32%，服务业从19.1%上升为22.2%，就不会感到惊奇了。对荷兰，我们回顾的时间可以更远一些，它的农业和渔业占国民收入的份额1913年为16%，1938年为10%，1970年为6.3%，而工业的份额在那些年份中从27%到31%，随后又到42%。商业和运输业的份额在1958年为25%，1970年上升为26.1%，而服务业在那些年份分别占20.8%和25.5%。卢森堡的农业占国民收入的份额也下降，从1952年的9.3%到1968年降为5.5%。工业的份额在这期间从50.3%升到52.5%，商业及运输业从17.8%升为23.4%，服务业从15.2%升为17.1%。

但是比荷卢这三个伙伴在它们的经济结构方面有着更多的相同之处。在这方面它们表现出这个所谓工业革命的延长影响时期众所熟知的西方文明的特征：在社会所有部门中（尤其是经济部门）技术和科学的优势，在工业与商业内部和外部更周到的管理，工业和商业的国际化（多国公司），向服务业部门的转移，日益增长的大众消费以及向着民主社会制度的努力。两次世界大战和一次全球性的经济衰退可能延缓这些发展，但并没有阻止这些发展。巨大的推动力就是现代有生气的文化模式，连同它接受变化的态度，对外部世界的坦率和它对由合理思想与行为所支配的进步的

信任。这种文化的模式在二十世纪六十年代之前一直是神圣不可侵犯的,但随后的具体现象,如经济繁荣分布的不平均、经济力量的集中、自动化和环境污染使人们对社会和经济产生不安的感觉。鉴于这点,我们选定1970年作为本书评述时期的结束可能是好事,因为详论我们西方文明更深刻的原则,很可能导致把经济社会以及政治的变化作为以后几十年优先论述的主题。

作为整个国民经济的一个方面,经济增长表现在以有固定购买力(实际收入)的英镑、美元或荷兰盾来表达的人均国民收入的提高。自1913至1938年,比利时和荷兰的人均国民收入每年增加0.8%。但如果我们将这段时间再细分,某些明显的数字差别在两国间就出现了,从1913至1930年,比利时的平均增长率为0.7%,荷兰为1.9%。从1930至1938年,比利时达到的数字为0.9%,而荷兰却为-1.5%。这个情况表明二十世纪三十年代的经济衰退必定对后一个国家的影响更严重。不用说,第二次世界大战带来了一段时期的经济衰退。只是从这以后增长的进程才是真正大步前进。关于卢森堡在这段时期的数字也能够得到,因此三个国家可以进行比较。这里比较1953—1970年间的数字是有价值的,因为到1953年,战后经济重建工作肯定已经完成,经济继续增长的基础已经打下。在1953—1970年间,比利时实际人均国民收入每年平均上升3.3%,荷兰上升4.3%,卢森堡为2.7%。这样,三国都显示了经济增长,尽管增长率差别很显著。虽然这三国表现出许多共同的特点——在结构因素方面我们还可以指出:与世界经济的关系更加密切,经济规模大大增加,以及政府所起的作用日益重要——可是比、荷、卢三国各自保持它的经济特性。还存在一些明显的差异;但是因为在她们背后有工业革命不断的和共同的影响,这些差异可以看作是单一主题的变化写法。在对比荷卢经济联盟作为一个实体进行探讨之前,我们必须就这些变化加以解释,也就



是谈谈比利时、荷兰、卢森堡各自的经济的发展。

第三节 比利时经济发展的特色

到目前为止,我们所讨论的只限于总的框架。现在我们开始分析比利时的经济发展,我们这样做的理由不仅是比利时在比荷卢经济联盟的国家中居第一位,而且主要是因为它在三国中首先经历工业革命。比利时在工业革命盛行时期,也就是过渡到所谓的“经济成熟”阶段时以哪一种形象出现呢?表2中关于这个国家经济发展的基本数据告诉我们,关于这个时期划分为第一次世界大战后的恢复阶段,它让路给1927至1930年间的繁荣,繁荣之后是三十年代的危机和衰退。比利时法郎1935年的贬值预示恢复的来临,这种恢复在第二次世界大战爆发前一直得到目的在于加强国防的经济措施的帮助。随着1944年9月从德军占领下获得解放,比利时是西欧克服由战争引起经济破坏的第一个国家。接着而来的是被称为“比利时的经济奇迹”。但到五十年代,在工业和农业部门表现出严重的结构困难。由于政府方面扩张主义的经济政策,在五十年代末开始实行的工业调整取得成功,为随后十年迅速的经济增长铺平了道路。此种发展对佛兰德和瓦隆两地区的重要性将在适当的时候讨论。

第一次世界大战给比利时经济造成巨大损失。在西佛兰德省,这里是堑壕战发生的地带,12万5千公顷农田被毁。工业产量大减,使得情况更糟的是一些大工厂被拆除和大批工人被驱逐。战争使商业和交通运输陷入停顿。在货币方面,混乱情况表现为货币流通量过多引起相应的通货膨胀。尽管有这些挫折,在战争停止后战前的增长速度迅速恢复。主要由战后乐观主义引起的这